

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
44998852	50081744	2021-04-07
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

220/29

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

18028 1389
501175097

POSTO SCARIC: 14248

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MARCHÉ
*****	Numero d'ordine	0196154		Quantità iniziale: 14700
	Bolla	44998852		Quantità effettiva:
	Magazzino	73/5061		Tipo Imballaggio: 2
	N. ordine cliente	550003885102		Quantità Imballi:
	Vostro riferimento	411		Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
	Dati supplementari	20170714		Data controllo:
				Firma:
0010	Nr-art-clie	9009066575 082748497-6063-10 082-748-497 F-605191.K/0-7#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA	14700	
	Charge	0039975090	di cui 588#	672724324 006
	Charge	0039812690	di cui 2352#	965263748 005
	Charge	0039812690	di cui 2352#	965267810 007
	Charge	0040228612	di cui 2352#	965455149 002
	Charge	0040228612	di cui 2352#	965456103 001
	Charge	0040228612	di cui 2352#	965456935 003
	Charge	0040228612	di cui 2352#	965460511 004
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	6 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274
	7 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500273
	2100 P-42-GN3	-225X44X42-42 Tube 44X42x227.5		
	50 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	Peso L. tara Nr.espresso		
MW PAL	806 X 606 X 720 mm			
	50081744-001	965456103 109,0	40,8 3404	76439654561036
	50081744-002	965455149 108,5	40,3 3404	76439654551495
	50081744-003	965456935 110,0	41,8 3404	76439654569353
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

15:25

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
44998852	50081744	2021-04-07
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	50081744-004	965460511	108,0 39,8 3404	76439654605112
	50081744-005	965263748	109,0 40,8 3404	76439652637481
MW PAL		806 X 606 X 300 mm		
	50081744-006	672724324	34,0 16,9 3404	76436727243240
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	50081744-007	965267810	108,5 40,3 3404	76439652678101
Somma per spediz. 50081744 7 colli			687,0 260,7	2,257 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP44998852

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

15:25



Seit über ...



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-003279 vom 07.04.2021



21-003279

Ludwigsburg, 08.04.2021
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																																												
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																												
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 12.04.2021			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs																																																												
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 07.04.2021			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																												
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																															
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>44987566</td> <td>2</td> <td>COLLI</td> <td rowspan="13"> Getriebeteile 9.964 73,58 </td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>44998496</td> <td>4</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>44998317</td> <td>4</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>44998520</td> <td>7</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>44998687</td> <td>7</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>44998704</td> <td>8</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>44998764</td> <td>7</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>8</td> <td>44998750</td> <td>2</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>9</td> <td>44998753</td> <td>9</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>44998758</td> <td>4</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>11</td> <td>44998776</td> <td>9</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>12</td> <td>44998803</td> <td>2</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>13</td> <td>44998852</td> <td>7</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td colspan="4"> Summe: Total: 72,00 COLLI </td> <td> 9.964,00 </td> </tr> </table>					1	44987566	2	COLLI	Getriebeteile 9.964 73,58	2	44998496	4	COLLI	3	44998317	4	COLLI	4	44998520	7	COLLI	5	44998687	7	COLLI	6	44998704	8	COLLI	7	44998764	7	COLLI	8	44998750	2	COLLI	9	44998753	9	COLLI	10	44998758	4	COLLI	11	44998776	9	COLLI	12	44998803	2	COLLI	13	44998852	7	COLLI	Summe: Total: 72,00 COLLI				9.964,00
1	44987566	2	COLLI	Getriebeteile 9.964 73,58																																																											
2	44998496	4	COLLI																																																												
3	44998317	4	COLLI																																																												
4	44998520	7	COLLI																																																												
5	44998687	7	COLLI																																																												
6	44998704	8	COLLI																																																												
7	44998764	7	COLLI																																																												
8	44998750	2	COLLI																																																												
9	44998753	9	COLLI																																																												
10	44998758	4	COLLI																																																												
11	44998776	9	COLLI																																																												
12	44998803	2	COLLI																																																												
13	44998852	7	COLLI																																																												
Summe: Total: 72,00 COLLI				9.964,00																																																											
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km																																																												
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übergeben. Die Ladung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KOENIG NAGEL S.p.A. Via dei Ciclamini, sncc 70026 Modugno (BA) 12 APR 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																																																												
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer																																																															

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604